

PAZIRAE SADEH

MODEST RECEPTION

Mani Haghghi



BIOGRAFIE Geboren am 4. Mai 1969 in Teheran. Er studierte Philosophie. Neben seiner Tätigkeit als Regisseur ist Mani Haghghi als Schauspieler und als Drehbuchautor tätig. Zusammen mit Asghar Farhadi schrieb er das Drehbuch zu Farhadis Film CHAHAR-SHANBEH SOORI (FIREWORKS WEDNESDAY; 2006). PAZIRAE SADEH ist sein vierter Spielfilm.

BIOGRAPHY Born in Tehran on 4 May 1969. He studied Philosophy for several years before making his first feature in 2003. He has also written screenplays for other Iranian directors, including FIREWORKS WEDNESDAY (Asghar Farhadi, 2006). PAZIRAE SADEH is his fourth feature film.

FILMOGRAFIE 2002 MANDAN (TO STAY), mittellanger film · 2003 ABADAN · 2006 KARGARAN MASHGOOLE KARAND (MEN AT WORK), Forum 2006 · 2008 CANAAN · 2009 HAMOONBAZHA (HAMOON'S FANS), mittellanger Film · 2010 MEHRJUI: KARNAMEYE CHEHEL SAALEH (MEHRJUI: 40 YEAR REPORT) · 2012 PAZIRAE SADEH (MODEST RECEPTION)

Ein Mann, der mit seinem Gipsarm an Napoleon erinnert, und eine gut gekleidete Frau fahren im SUV durch eine vom Krieg gezeichnete Bergregion. In ihrem Kofferraum Plastiktüten voller Geld, die sie an arme Menschen verteilen, die ihren Weg kreuzen. Sind die beiden tatsächlich in wohltätiger Mission unterwegs, oder bekommen wir es mit einem perfiden Spiel um Verführung und Moral zu tun? Schon in MEN AT WORK (Forum 2006) führte Mani Haghghi die vom iranischen Kino erwartete Sozial- und Gesellschaftskritik ins Absurde. PAZIRAE SADEH ist ein aberwitziger und zugleich bitterböser Film, der diesen Beckettschen Tonfall fortsetzt. Wie aus der Welt gefallen ist schon der einsame Schauplatz, mit Figuren, die allesamt entwurzelt oder wie auf der Durchreise wirken. Die vermeintlichen Wohltäter knüpfen ihre Spenden stets an fast schon unmenschliche Forderungen. Sie lassen einen armen Schlucker auf den Koran schwören, das Geld nicht mit seinen ebenso armen Verwandten zu teilen. Sie halten einen Mann davon ab, den Leichnam seines Babys zu begraben. Sie demütigen und treiben Funny Games. Doch die Wirklichkeit erweist sich als ebenbürtiger Gegenspieler, und den beiden bleibt ihr sardinisches Lachen im Halse stecken.



Esmail Khalaj, Taraneh Alidoosti

Foto: Abbas Kosari

A man with his arm in a cast who thus resembles Napoleon and a well-dressed woman are making their way through a war-torn mountainous region in an SUV. The boot of the car contains plastic bags filled with money to distribute to the needy people they encounter on their journey. But are the two of them really on a charitable mission or are we watching a duplicitous game of temptation and morality?

Mani Haghghi's previous film MEN AT WORK (Forum 2006) already took the standard social criticism to be found in Iranian cinema into the realm of the absurd. PAZIRAE SADEH is a film both farcical and full of anger that continues in this Beckettian vein. Its desolate location seems to have come from another world, peopled by characters that appear either uprooted or merely passing through. The apparent benefactors always attach sadistic conditions to their handouts, making one poor man swear on the Koran that he won't share the money with his equally poor relatives and preventing another from burying his baby's corpse. But even as they humiliate their victims and play their funny games, reality turns out to be a highly adept opponent, more than capable of stifling their sardonic laughter.

Iran 2012

Länge 100 Min. · Format 35 mm · Farbe

STABLISTE

Regie **Mani Haghghi**
Buch **Mani Haghghi**,
Amir-Reza Kohestani
Kamera **Houman Behmanesh**
Production Design **Amir-Hossein Ghodsi**
Schnitt **Hayedeh Safiyari**
Ton **Vahid Moghaddasi**
Produzent **Mani Haghghi**

DARSTELLER

Leyla Taraneh Alidoosti
Kaveh Mani Haghghi
Soldat Saeed Changizian
Alter Mann Esmail Khalaj
Junger Mann Saber Abar
Kaffeehausbesitzer Mohammad Aghebati
Kleines Kind Danial Fathi
Älteres Kind Himan Dehghan
Mann mit Esel Naghi Seyfjamali
Arbeiter Nader Fallah
Morteza Kerendi Vahid Aghapoor
Mostafa Kerendi Mohammad-Reza Najafi
Mann auf dem Friedhof Ghorban Najafi

WELTVERTRIEB

Iranian Independents
Teheran, Iran
info@iranianindependents.com